



Manipulation des marchandises dangereuses

Emballer et renvoyer les produits dangereux en toute sécurité

Octobre 2023

Rien dans ce document ne constitue un avis juridique. Les informations présentées dans ce document sont fournies "en l'état", sans aucune garantie de complétude, d'exactitude, d'utilité ou d'actualité. Il est de la seule responsabilité du client de se conformer à toutes les lois et réglementations applicables.

Ovarro n'est pas responsable des pertes, blessures et/ou dommages causés par des erreurs, omissions, fautes d'impression ou déclarations erronées dans le contenu de ce document ou pour toute utilisation, y compris toute utilisation non autorisée ou incorrecte, de ce document et/ou de toute information contenue ou référencée dans ce document.

Renvoi des produits matériels pour entretien et réparation

Pour renvoyer à Ovarro des produits de détection de fuites, veuillez remplir le formulaire RMA (autorisation de retour de matériel) sur le site web.

Visiter:

<https://www.primayer.com/service-and-repair>

ou scanner code QR:**Informations generals:**

Lorsque vous renvoyez des produits à Ovarro pour réparation, vous devez vous assurer qu'ils sont emballés et expédiés correctement, conformément aux règles de fret international. Pour les batteries contenues dans un équipement, un emballage extérieur un emballage extérieur solide construit dans un matériau approprié (emballage ondulé à double paroi - 125KTBC) avec un matériau de rembourrage (mastic) pour remplir la boîte. Il doit être suffisamment solide pour éviter tout dommage accidentel pendant le transport.

Les matériaux d'emballage peuvent être obtenus auprès des transitaires de marchandises dangereuses et des fabricants d'emballages.

Il est également possible de contacter un transitaire qui se chargera de toutes ces activités pour vous. Si vous avez besoin d'un soutien supplémentaire, vous pouvez contacter Ovarro pour obtenir plus d'informations sur ces prestataires via Service.LD@ovarro.com.

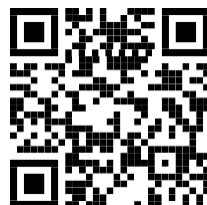
Pour plus d'informations sur l'emballage et l'expédition de produits dangereux, veuillez consulter le site suivant:

Par route, visitez:

<https://unece.org/fr/transport/publications/agreement-concerning-international-carriage-dangerous-goods-road-adr-2023>

**Par avion, visitez:**

<https://www.iata.org/en/publications/dgr>



Retour des équipements pour entretien et réparation

Avant de renvoyer un produit à Ovarro, il doit être nettoyé et débarrassé de tout débris avant l'expédition et renvoyé dans un état satisfaisant pour permettre une évaluation et une réparation réussies. Les pièces renvoyées dans un état inacceptable ne seront pas traitées.

Des exemples de conditions acceptables et inacceptables sont présentés ci-dessous :



Expédition UN3091 Piles au lithium métal contenues dans un équipement

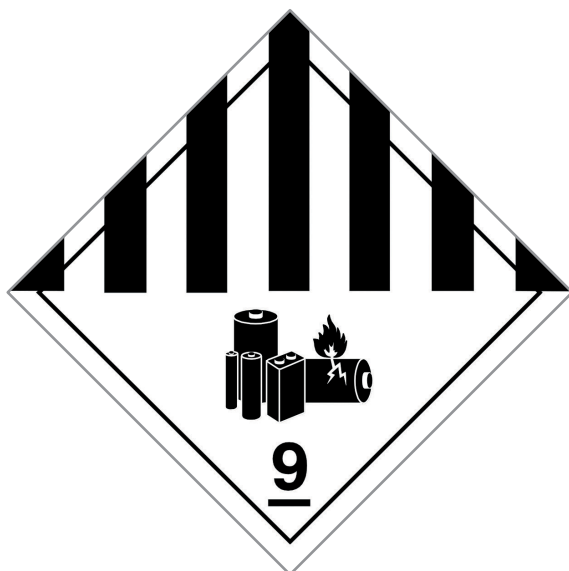
Les produits suivants de la gamme de détection de fuites d'Ovarro contiennent des piles au lithium métal et sont donc considérés comme des produits dangereux pour l'emballage et l'expédition :

- Enigma3M
- Enigma3hyQ
- Enigma
- Phocus3M
- Phocus3
- Primelog+
- Xilog4G/IoT
- Xilog+
- Primeprobe

Le marquage

La boîte doit être marquée avec l'étiquette divers de la classe 9, comme indiqué ci-dessous, et porter les informations UN3091. Les marquages doivent être facilement visibles et lisibles et résister à l'exposition au transport. Exemple ci-dessous :

Class 9 miscellaneous:



UN3091 information:



Expédition UN3091 Piles au lithium métal contenues dans un équipement

Documentation

Le document de transport doit contenir les informations suivantes lorsqu'il s'agit d'un voyage par route :

- Nom et adresse de l'expéditeur
- Nom et adresse du destinataire
- Nombre et types de colis
- Masse nette et masse brute
- Numéro ONU précédé de la lettre "UN".
- Nom d'expédition exact
- Catégorie
- Le code de restriction du tunnel est "E".

Exemple du document:

MULTIMODAL DANGEROUS GOODS FORM				
This form may be used as a dangerous goods declaration as it meets the requirements of SOLAS, chapter VII, regulation 4; MARPOL, Annex III, Regulation 5.				
1 Shipper/Consignor/Sender		2 Transport document number		
5 Consignee		3 Page No of	4 Shipper's reference	
		7 Carrier (to be completed by the carrier)		5 Freight Forwarder's Reference
SHIPPER'S DECLARATION I hereby declare that the contents of this consignment are fully and accurately described below by the Proper Shipping Name, and are classified, packaged, marked and labelled/placarded and are in all respects in proper condition for transport according to the applicable international and national governmental regulations.				
8 This shipment is within the limitations prescribed for- (Delete non Applicable)		9 Additional handling information		
Passenger and Cargo Aircraft		Cargo Aircraft Only		
10 Vessel	11 Port/Place of loading			
12 Port/Place of discharge	13 Destination			
14 Shipping Marks *Number and kind of packages; description of goods Gross mass (kg) Net mass (kg) Cube (m³)				
15 Container identification number / vehicle registration no.	16 Seal number(s)	17 Container / Vehicle size & type	18 Tare mass (kg)	19 Total gross mass (including tare) (kg)
CONTAINER/VEHICLE PACKING CERTIFICATE I hereby declare that the goods described above have been packed/loaded into the container/vehicle identified above in accordance with the applicable provisions.** MUST BE COMPLETED AND SIGNED FOR ALL CONTAINER / VEHICLE LOADS BY PERSON RESPONSIBLE FOR PACKING / LOADING		21 RECEIVING ORGANISATION RECEIPT Received the above number of packages/containers/trailers in apparent good order and condition, unless stated hereon: RECEIVING ORGANISATION REMARKS:		
20 Name of Company	Haulier's Name		22 Name of company (OF SHIPPER PREPARING THIS NOTE)	
Name/status of declarant	Vehicle Registration No.		Name/status of declarant	
Place and Date	Signature and date		Place and date	
Signature of declarant	DRIVER'S SIGNATURE		Signature of Declarant	
* DANGEROUS GOODS You must specify: UN No., Proper Shipping Name, hazard class, packing group, (where assigned), marine pollutant and observe the mandatory requirements under applicable national and international governmental regulations. For the purposes of the IMDG Code see 5.4.1.4 ** For the purposes of the IMDG Code see 5.4.2. This form is reproduced from IMDG code (amendment 41-22), Chapter 5.4 – Documentation				

Le formulaire doit être signé conformément aux exigences et à la législation locales, car certains pays exigent que la personne qui signe soit formée et accréditée.

Un lien vers le document se trouve ici:

<https://www.ecologie.gouv.fr/reglementation-du-transport-marchandises-dangereuses-tmd>



Expédition UN3481 Piles au lithium-ion contenues dans un équipement

Les produits suivants de la gamme de détection de fuites d'Ovarro contiennent des piles au lithium-ion et sont donc considérés comme des produits dangereux pour l'emballage et l'expédition :

- Eureka 5

Marking

La boîte doit porter l'étiquette UN3481 et les coordonnées de l'expéditeur. Les marquages doivent être facilement visibles et lisibles et résister à l'exposition au transport. Exemple illustré ici:

Documentation

Aucun marquage ou document supplémentaire n'est requis pour ces produits.

Veillez noter:

Si vous pensez que la cellule de la batterie est endommagée, elle doit être retirée du produit et ne pas être expédiée..

Les piles doivent être éliminées en toute sécurité conformément à la législation locale relative au stockage et à l'élimination des piles au lithium.

Il est également possible d'expédier les marchandises comme des marchandises non dangereuses en retirant la batterie et en les expédiant comme des marchandises standard. Toutefois, selon la nature de la réparation, il peut être difficile de confirmer que la défaillance (si cette information est requise ou à des fins de garantie) est liée à la batterie.

Si vous décidez de retirer la batterie, veillez à nous en informer sur l'ORMA et à remonter le produit en prenant soin de ne pas coincer de fils et de remettre les vis dans l'équipement.

En cas de doute sur l'une de ces conditions, veuillez contacter Service.LD@ovarro.com pour obtenir de l'aide.

UN3481 information:



ANNEXE:

1. Étiquette de classe 9 (étiquettes diverses)
2. Étiquette UN3091
3. Étiquette UN3481
4. Documentation relative au transport

1. Étiquette de classe 9 (étiquettes diverses)



2. Étiquette UN3091



3. Étiquette UN3481



4. Documentation relative aux transports

MULTIMODAL DANGEROUS GOODS FORM				
This form may be used as a dangerous goods declaration as it meets the requirements of SOLAS, chapter VII, regulation 4; MARPOL, Annex III, Regulation 5.				
1 Shipper/Consignor/Sender		2 Transport document number		
		3 Page No	of	4 Shipper's reference
				5 Freight Forwarder's Reference
6 Consignee		7 Carrier (to be completed by the carrier)		
		SHIPPER'S DECLARATION I hereby declare that the contents of this consignment are fully and accurately described below by the Proper Shipping Name, and are classified, packaged, marked and labelled/placarded and are in all respects in proper condition for transport according to the applicable international and national governmental regulations.		
8 This shipment is within the limitations prescribed for:- (Delete non Applicable)		9 Additional handling information		
Passenger and Cargo Aircraft Cargo Aircraft Only				
10 Vessel	11 Port/Place of loading			
12 Port/Place of discharge	13 Destination			
14 Shipping Marks *Number and kind of packages: description of goods Gross mass (kg) Net mass (kg) Cube (m³)				
15 Container identification number / vehicle registration no.	16. Seal number(s)	17 Container / Vehicle size & type	18 Tare mass (kg)	19 Total gross mass (including tare) (kg)
CONTAINER/VEHICLE PACKING CERTIFICATE I hereby declare that the goods described above have been packed/loaded into the container/vehicle identified above in accordance with the applicable provisions ** MUST BE COMPLETED AND SIGNED FOR ALL CONTAINER / VEHICLE LOADS BY PERSON RESPONSIBLE FOR PACKING / LOADING		21 RECEIVING ORGANISATION RECEIPT Received the above number of packages/containers/trailers in apparent good order and condition, unless stated hereon: RECEIVING ORGANISATION REMARKS:		
20 Name of Company	Haulier's Name		22 Name of company (OF SHIPPER PREPARING THIS NOTE) Name/status of declarant Place and date Signature of Declarant	
Name/status of declarant	Vehicle Registration No.			
Place and Date	Signature and date			
Signature of declarant	DRIVER'S SIGNATURE			
* DANGEROUS GOODS You must specify: UN No., Proper Shipping Name, hazard class, packing group, (where assigned), marine pollutant and observe the mandatory requirements under applicable national and international governmental regulations. For the purposes of the IMDG Code see 5.4.1.4 ** For the purposes of the IMDG Code see 5.4.2.				
This form is reproduced from IMDG code (amendment 41-22), Chapter 5.4 – Documentation				

Contactez Nous

E-mail sales@ovarro.com

Web www.ovarro.com

Twitter www.twitter.com/ovarro_ltd

LinkedIn www.linkedin.com/company/ovarro

